

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Service loc.dautobus HighwayCruiser	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3380-11K025/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3380-11K025	<b>Date</b> 2012-05-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-125-12038	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-1-34583 (125)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-04</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martel, Claude	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta125
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3574 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W3380-11K025/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W3380-11K025

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

MTA-1-34583

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta125

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

This amendment no. 001 is to include the Annex B .

## Revised 27 January 2012

 $\frac{1}{4}$

## Revised 27 January 2012

2/4

**CANADIAN ITINERARY - 2012 IACE**  
**FOREIGN CADETS AND ESCORT OFFICERS VISITING CANADA**

Revised 27 January 2012

Day/hour	Date/activity	Addresses	Hour	Bus A	Bus B	Break	Meals and lodging for the bus drivers
<b>Wednesday</b>	<b>25 July 2012</b>						
0630	Breakfast at the Trenton Yukon Gallery	CFB Trenton, Trenton, ON K0K 1B0					
0730	Depart Trenton for Saint-Hubert, QC	CFB Trenton, Trenton, ON K0K 1B0	0700				
1200	Lunch in the Brossard area, QC	Scores, 6175 Boul. Taschereau, Brossard, QC J4Z 1A6					
1400	Canadian Space Agency tour	John H. Chapman Space Centre, 6767 route de l'Aéroport, Saint-Hubert, QC J3Y 8Y9				2 hours	
<b>Bus A</b>							
1600	Depart for Quebec City, dinner on the way to Quebec City or in Quebec City	TBD, dinner on the way to Quebec City or in Quebec City		13 hours			
1800	Arrive in Quebec City	TBD, in Ancienne Lorette area, QC G2G 1C1					
2000	Accommodation in a Quebec City hotel	TBD, in Ancienne Lorette area, QC G2G 1C1	2000				
<b>Bus B</b>							
1600	Shopping at Les Promenades St-Bruno	Les Promenades St-Bruno 1, boul. des Promenades, St-Bruno de Montarville, QC J3V 5J5				2 hours	Breakfast, lunch and dinner provided and paid by DND
1800	Dinner in Montreal	Marché Central, 331 Chemin de l'Est, Montreal, QC H4N 3M5					
2000	Accommodation in a Montreal hotel	TBD, in Anjou area, Montreal, QC H1J 2T2			2000		
<b>Thursday</b>	<b>26 July 2012</b>						
<b>Bus A</b>							
0830 - 1200	Breakfast in Quebec City	TBD, in Ancienne Lorette area, QC G2G 1C1					
1230	"Arbre en arbre" activity	Valcartier Garrison, (1000 feet from) 2459 boul PIE XI Nord, Saint-Gabriel-de-Valcartier, QC G0A 4N0	0800				
1500	Lunch and activities at a Quebec City area sugar shack	TBC, Embellir de Boulogne, 1916 rue des Balises, Québec, QC G3K 0A5				3 hours	
1600	Old Quebec City guided tour	Bus drop at Mangle Militaire next to 693 Grande Allée Est, Québec, QC G1R 2K4				2 hours	
1830	Dinner in Quebec City	TBC, Tomas Tam Restaurant, 325 rue Marais, Vanier, QC G1M 3A2		14 hours			
Evening	Shopping at "Les Galeries de la Capitale"	Les Galeries de la Capitale, 5401 blvd des Galeries, QC G2K 1N4					Lunch and dinner provided and paid by DND
	Accommodation in a Quebec City hotel	TBD, in Ancienne Lorette area, QC G2G 1C1	2200				
<b>Bus B</b>							
	Breakfast in Montreal	TBD, in Anjou area, Montreal, QC H1J 2T2					
0800	Depart for Old Montreal	TBD, in Anjou area, Montreal, QC H1J 2T2	0800				
0900	Old Montreal guided tour	Near 350 Place Royale (de la Commune), Old Montreal, Montreal, QC H2Y 3Y5				2 hours	
1200	Lunch in Montreal	Bus drop at Arium 1000 de la Gauchetière West, Montreal, QC H3B 4W5					
1400	Montreal Biodome and Olympic Tower tours	4141 Pierre-de-Coubertin, Montreal, QC H1V 3N7 (parking: 3200 Viau street)			14 hours		
1730	Dinner and activities at a Montreal area sugar shack	862 Montée Laurin, St-Eustache, QC J7R 4K3				3 hours	Lunch and dinner provided and paid by DND
	Accommodation in a Montreal hotel	TBD, in Anjou area, Montreal, QC H1J 2T2	2200				
<b>Friday</b>	<b>27 July 2012</b>						
<b>Bus A</b>							
0700	Breakfast in Quebec City	TBD, in Ancienne Lorette area, QC G2G 1C1					
1000	Depart for Saint-Hubert	TBD, in Ancienne Lorette area, QC G2G 1C1	0700				
1030 - 1200	Arrive in Saint-Hubert for helicopter familiarization flights	CFB Saint-Hubert, Saint-Hubert, QC J3Y 8Y9				2 hours	
1230	Helicopter familiarization flights with 438 Squadron in Saint-Hubert	CFB Saint-Hubert, Saint-Hubert, QC J3Y 8Y9					
1330	Lunch in Saint-Hubert area	TBD, in the Saint-Hubert area		11 hours			
1700	Shopping at "Les Promenades St-Bruno"	Les Promenades St-Bruno, 1 boul. des Promenades, St-Bruno, QC J3V 5J5				3 hours	
1700	1st drop - Arrive in Brossard - Meet Host families	Les Allées de la Mode, Mail Champlain, 2152 boul. Lapinière, Brossard, QC J4N 2T5					
1900	2nd drop - Arrive in Montreal - Meet Host families	Centre Fairview Pointe-Claire, 6901 Aut Transcanadienne Pte-Claire, QC H9R 5J2 (Parking Lot 19)	1800				Lunch provided and paid by DND
	Dinner and accommodation with host families						
<b>Bus B</b>							
	Breakfast in Montreal	TBD, in Anjou area, Montreal, QC H1J 2T2					
0730	Depart for Saint-Hubert	TBD, in Anjou area, Montreal, QC H1J 2T2	0700				
0830	Arrive in Saint-Hubert for Helicopter familiarization flights	CFB Saint-Hubert, Saint-Hubert, QC J3Y 8Y9					
0900 - 1030	Helicopter familiarization flights with 438 Squadron in Saint-Hubert	CFB Saint-Hubert, Saint-Hubert, QC J3Y 8Y9				2 hours	
1030	Depart for Quebec City - Lunch on the way to Quebec City	TBD, dinner on the way to Quebec City			11 hours		
1400 - 1730	"Arbre en arbre" activity	Valcartier Garrison, (1000 feet from) 2459 boul PIE XI Nord, Saint-Gabriel-de-Valcartier, QC G0A 4N0					
1800	Meet host families	Marie Victorin Library 1635, Notre-Dame Street, Ancienne-Lorette, QC G2E 3B4	1800				Lunch provided and paid by DND
	Dinner and accommodation with host families						

## Revised 27 January 2012

[illegible]